

**Edition
N°. 09**

2022

Décembre

S'Blattel Le Hohwald

La nature sur un plateau.





Chères Hohwaldoises, chers Hohwaldois,

La rentrée scolaire est loin derrière nous ; les 35 écoliers ont déjà bien rempli leurs cahiers et usé leurs crayons. Vous pouvez admirer, sur le mur de l'école, une fresque représentant des scènes de nature vivante. Cette œuvre d'art a été réalisée par Sophie Zazzeroni, une artiste lyonnaise, en collaboration avec les enfants de Martine, la maîtresse des petits.

L'entreprise GARGOWITSCH a gracieusement préparé le fond de la fresque et nous la remercions pour ce geste.

Je profite de cet encart pour exprimer toute ma gratitude à Monsieur Thomas Riegert qui a offert des filets pour le court de tennis et les paniers de basket. Ces derniers seront mis en place l'été prochain ; nos jeunes pourront à nouveau s'entraîner au "tir au panier".

Cet été a été caractérisé par une forte canicule et la municipalité, en accord avec la Préfecture, s'est mobilisée avec l'alerte sécheresse renforcée, les risques incendie, les dispositifs à l'accès de nos massifs forestiers et les restrictions d'eau. La sécheresse a provoqué des ruptures de canalisations d'eau. Heureusement, le SDEA s'est toujours rapidement déplacé, parfois même la nuit, pour limiter au maximum les désagréments.

Les évènements climatiques doivent nous convaincre de la nécessité de mettre les bouchées doubles en matière de transition écologique. Nous y réfléchissons.

Malgré ces aléas climatiques, nous avons eu un prix d'encouragement du jury "fleurissement Alsace" pour la 3^e fleur. Notre démarche d'embellissement et de fleurissement est raisonnée et nous nous efforçons de concilier "économie et écologie". Les bénévoles ont pris soin des massifs et des fleurs et je les remercie pour leur précieuse aide. L'équipe aurait besoin d'être renforcée pour la prochaine saison estivale, avis aux amateurs !

Soucieux de minimiser les dépenses énergétiques, nous veillerons à la bonne utilisation de l'éclairage et du chauffage, aussi, nous réduirons l'intensité de l'éclairage public.



Pour la période de la nativité, le Hohwald s'habillera de ses éclairages de Noël, sur une période plus courte (du 01.12.2022 au 06.01.2023). La municipalité prend ses responsabilités dans ce domaine et gère au quotidien, ce secteur de dépenses publiques afin de ne pas impacter le pouvoir d'achat des administrés.

Vous avez pu constater l'implantation d'une antenne-relais de téléphonie mobile dans la forêt syndicale de Barr et 6 autres communes. Elle couvre les zones blanches situées dans la Vallée et au Eck.

Une fois de plus, le marché de montagne a brillé par son succès et sera reconduit en 2023. Je remercie toutes les associations pour leur implication.

Nos aînés auront la joie et le plaisir de se retrouver, enfin, autour du traditionnel repas, le samedi 4 février 2023 à midi. Une invitation leur parviendra.

Pour conclure, je salue nos pompiers et les remercie pour leur engagement et leur disponibilité au quotidien. N'oubliez pas de faire ramoner vos cheminées pour cette nouvelle saison de chauffage!

Je vous souhaite une très belle fin d'année pleine de bonheur. Prenez soin de vous et de vos proches.

"Le bonheur n'est pas toujours dans un ciel éternellement bleu, mais dans les choses les plus simples de la vie". Confucius

Bonnes fêtes
de fin d'année.
Le Maire,
Patrick CONRAD.

PS: j'ai eu beaucoup de plaisir à échanger avec vous, n'hésitez pas à venir me rencontrer à la mairie (sur RDV), je reste disponible et à votre écoute, 06 85 73 98 02.





■ Emballages et les papiers, tous dans le même bac!

Vom 1. Jänner 2023, Alli Verpackunge un Papierer ware sortiert!

À compter du 1^{er} janvier 2023, vous pourrez déposer tous vos emballages et papiers imprimés dans le bac jaune.

■ Vers plus de recyclage

Jusqu'à présent, seuls les bouteilles et les flacons en plastique pouvaient être déposés dans le bac jaune, aux côtés des emballages en métal, en papier et en carton. Les autres emballages devaient être jetés avec les ordures ménagères, faute de pouvoir les recycler. Ces emballages étant de plus en plus nombreux, les acteurs du tri, de la collecte et du recyclage se sont mobilisés pour leur trouver des solutions de valorisation (recherche de débouchés pour le plastique, modernisation des centres de tri...). Dans le même temps, les industriels ont aussi été incités à faire leur part d'efforts, en emballant leurs produits de manière plus vertueuse.

Ce travail a porté ses fruits : à partir du 1^{er} janvier 2023, nous pourrions trier plus et plus simplement. Le centre de tri des Scherwiller pourra à cette date accueillir tous les emballages. Ils seront dans leur grande majorité (80%) recyclés. Pour ceux dont les débouchés de recyclage n'existent pas encore ils seront valorisés énergétiquement.

■ A trier dans le bac jaune

• Dans le bac emballages jaune: emballages en métal, en papier, en carton, briques alimentaires et tous les emballages, sans exception! Quelques exemples: bouteilles, flacons de salle de bains, bidons de lessive, pots de yaourts, barquettes de beurre, de viande, films, blisters et sacs plastiques, pots de crème cosmétique ou encore boîtes de poudre chocolatée...

• Dans le conteneur à verre: emballages en verre. Désormais, plus de doute tous les emballages et les papiers se trient!

■ Et en pratique ?

1. C'est un emballage? Déposez-le dans le bac jaune!
- * 2. Inutile de le laver, il suffit de bien le vider.
3. Déposez vos emballages en vrac dans le bac (pas dans un sac).
4. N'imbriguez pas vos emballages les uns dans les autres, votre tri serait perdu.

■ Une adaptation des dispositifs de collecte et de la redevance

Le bac gris sera désormais destiné à recevoir uniquement les produits d'hygiène (gants, masques, éponges, lingettes, couches...), les petits objets en plastique (brosses à dents, stylos...), ainsi que les balayures, les cendres et les mégots. Pour rappel, les emballages en verre et les biodéchets sont à déposer dans les bornes d'apport volontaire dédiées.

Ce transfert important de volume de déchets du bac gris vers le bac jaune nécessitera une adaptation des dispositifs de collecte et de la redevance, pour assurer le bon fonctionnement de l'ensemble des services de gestion de collecte et traitement des déchets.

Dès le 1^{er} janvier 2023, l'abonnement aux services du SMICTOM d'Alsace Centrale comprendra 18 levées du bac gris et 18 passages en déchèterie.

Les levées et les passages supplémentaires seront facturés en plus. Pour que chacun trouve son rythme en fonction de sa production de déchets, la collecte du bac gris continuera de s'effectuer chaque semaine. L'objectif est de s'adapter aux nouveaux usages liés aux nouveaux gestes de tri: des biodéchets et de tous les emballages et papiers. Retrouvez toutes les informations sur le site www.smictom-alsacecentrale.fr





■ Éclairage public

• Convaincue que les prix de l'énergie vont encore grimper et malgré un coût d'investissement élevé, la commune s'est engagée à remplacer les lampes énergivores de l'éclairage public, par des lampes à Led. Voilà qui est fait! Le remplacement des candélabres ou autres réverbères est achevé. À la clé, un éclairage performant, plus écologique, avec des économies d'énergie pouvant dépasser 70 %.

• Réduire l'intensité lumineuse ou éteindre (en pleine nuit) pour supprimer la pollution lumineuse et préserver la vie nocturne de la faune, c'est encore mieux pour les finances.

La commune étudie cette possibilité.

■ Du 1^{er} décembre 2022 au 6 janvier 2023, les illuminations de Noël s'économisent aussi. La crise énergétique entraîne des répercussions à tous les niveaux. La commune a donc décidé de prendre des mesures concrètes concernant l'éclairage de Noël. La décision de réduire l'amplitude des illuminations permettra aussi de réaliser des économies d'énergie durant cette période.

■ Depuis un décret du 29 juin 1979, si un logement a été construit après 1979, les propriétaires sont dans l'obligation de posséder une boîte aux lettres normalisée (NF D 27 404 ET 405), c'est-à-dire qui affiche à minima le nom et le numéro de l'habitation si celle-ci en possède un. Nous recommandons aux occupants d'habitations plus anciennes de faire de même!

Les facteurs vous en remercieront!

Les boîtes aux lettres doivent:

- être accessibles par le facteur, soit en bordure de voirie, soit à la porte d'entrée et éclairées,
- être munies d'une serrure PTT compatible "La Poste". À défaut, prévoir l'installation,
- disposer d'un volume intérieur minimal de 260x260x340 mm,
- être dotées d'un porte-étiquette avec le nom.

Si l'implantation ne respecte pas ces préconisations, cela peut entraîner des difficultés (voire un refus) de distribution du courrier, en plus des retards ou erreurs de distribution.



■ Les résidents de la Vallée sont excédés!

Régulièrement, les habitants constatent de plus en plus d'excès de vitesse sur la départementale D425. Pour les riverains, ça ne peut plus durer! Une pétition signée par l'ensemble des riverains a été envoyée au maire.

La commune étudie l'installation d'un nouveau radar pédagogique. Ce radar indicateur de vitesse permet aux automobilistes de prendre conscience de leur allure dans les zones dangereuses, d'adapter leur vitesse en conséquence et d'assurer la sécurité de tout le monde.



Services municipaux



L'ensemble du personnel communal du Hohwald vous souhaite de joyeuses fêtes de fin d'année et vous présentent leurs meilleurs vœux de bonheur et de prospérité pour l'année 2023.





Tourisme et fleurissement

■ Concours des maisons fleuries.

L'objectif de ce concours est d'encourager le fleurissement des façades, des jardins, des maisons et des parterres visibles de la rue sur le territoire de la commune du Hohwald.

Quatre critères, tous de même importance, sont évalués:

- la quantité du fleurissement,
- la qualité et l'entretien,
- l'impact visuel du fleurissement,
- l'harmonie générale (couleur/hauteur).

La participation est gratuite. Les inscriptions, se font à la mairie.

Le concours intercommunal, édition 2022 des maisons fleuries organisé par l'Office de Tourisme de Barr et Bernstein s'est clôturé le 14 novembre par la remise des prix.

Pour Le Hohwald, les "Coup de cœur" du jury vont à Marie LAEMLIN et à Myriam ROHFRTSCH. Bravo à nos jardinières Hohwaldoises pour leurs efforts et leur savoir-faire!

Le jury régional des villages fleuris de France, encourage la commune pour l'obtention d'une troisième fleur.

■ Cet été, face à l'absence de pluie, notre petite commune, n'a pas été épargnée par les restrictions d'eau. Notre équipe "d'arroseurs" n'a pas pour autant ménagé ses efforts pour soigner nos massifs et entretenir, au mieux, le fleurissement du village. Ils ont régulièrement désherbé et nettoyé manuellement nos massifs de fleurs pour qu'ils restent propres et beaux. Ceci en limitant l'utilisation de l'eau.

La commune tient à remercier chaleureusement l'ensemble des protagonistes.

Etat civil



• David, Adrien, Charles ESTERMANN et Magdeleine, Elise GRIMAL, le 13.08.2022

Félicitations aux jeunes mariés.



• Ethan GOUBERT BOOS, né le 16.02.2022

• Arthur Manuel Robert GRUSSY, né le 25.03.2022

Bienvenue aux nouveau-nés.



• Roger René ROCHELLE, le 15.01.2022

• Pierre Victor LEDIG, le 21.01.2022

• Jean-Paul JACQUOT, le 28.03.2022

• Madeleine ROPP, le 31.07.2022

• Marlise SCHYNOLL, le 29.09.2022

• Marthe Louise MEYER, le 11.10.2022

• Fanny HAZEMANN, le 27.10.2022

Une pensée pour nos disparus.





Eau et assainissement

Relevé des compteurs d'eau.

Il est demandé aux dernières personnes dont le relevé des compteurs d'eau n'a pas été fait, de bien vouloir transmettre leur consommation à la mairie du Hohwald du plus tard le 10 janvier 2023.

Les résidents d'immeubles collectifs ne sont pas concernés, c'est le propriétaire ou le syndicat de l'immeuble qui a la charge du relevé.



Infos diverses

Enfin du réseau!

Grâce à l'installation et la mise en route d'une antenne-relais tous les habitants du Hohwald bénéficient dorénavant d'une couverture 4G.

Voilà qui en fait des heureux!

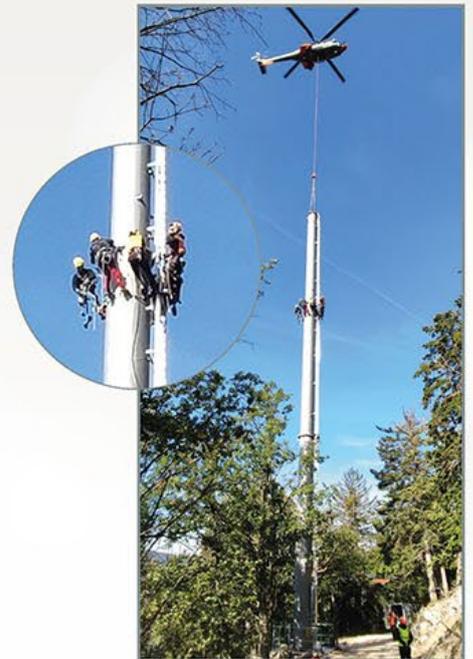
Le 23 septembre 2022, un important déploiement a permis l'assemblage de cette antenne-relais de 42 mètres de haut pour près de 12 tonnes.

Elle a été implantée en forêt syndicale de "Barr et 6 communes" à un point dominant du village. Elle est positionnée à 350 mètres des premières habitations. Son rayon de couverture d'environ 5 km autour du pylône (en zone ouverte) a pour objectif de résorber toute la zone blanche, notamment les quartiers du Eck, du Wittertalhof, la Vallée et du Sperberbaechel.

L'accès étant difficile par voie terrestre, sa pose a été réalisée par hélitreuillage. Reportée une première fois pour cause de mauvaise météo, un hélicoptère Super Puma, venu spécialement d'Albertville, a "déposé" les cinq éléments du pylône sur son socle en béton.

Pas moins de trois équipes:

- en l'air, l'équipage de l'hélicoptère,
 - sur le pylône, les six techniciens grimpeurs
 - au sol, les techniciens qui assurent la sécurité.
- Tout était minutieusement préparé et il n'a fallu que deux petites heures pour effectuer les rotations et l'assemblage de ce mastodonte.



L'écho des associations

Comité des fêtes



Comité des fêtes du Hohwald et commission "évènementiel" de la commune du Hohwald

Après presque deux années de restrictions, 2022 a enfin permis aux associations du village d'organiser leurs habituelles manifestations.

- L'été a été ponctué par quelques belles fêtes, dont le Bal du Ski Club (13 juillet), le Beach-Volley de l'association Est Roues Libres (dernier week-end de juillet) et la Fête de la Montagne de l'Amicale des Bûcherons (14 août). Nous ne pouvons qu'encourager les associations à continuer sur cette lancée et les autres à proposer des manifestations. En tout cas un grand merci à eux, ils dynamisent Le Hohwald et sont une grande source d'attractivité pour notre village.
- Le Marché de Montagne a également eu lieu tous les vendredis en fin de journée, de fin juin à début septembre. La fréquentation a encore augmenté cette année. Les associations à l'œuvre derrière le stand de petite restauration se sont données beaucoup de mal. Elles ont été récompensées pour leurs initiatives gastronomiques et d'animations.



Ont participé en 2022 : le Ski Club du Hohwald, l'Amicale des Bûcherons, l'Association Est Roues Libres, l'Amicale des Pompiers du Hohwald et le Club Vosgien (section du Hohwald).

Nous remercions également tous les artisans et commerçants qui ont permis l'organisation du Marché de Montagne par leur présence, sans faille, tous les vendredis.

Nous reconduirons le marché l'année prochaine, en essayant d'atteindre les 15 à 20 stands et en proposant plus de diversités dans les produits vendus.

- À cela nous pouvons ajouter l'activité de "La Trame Verte et Bleue Autour du Champ du Feu" qui est un projet regroupant dix communes engagées pour la préservation de la nature. Elle est financée par la Région Grand-Est et l'Agence de l'Eau Rhin-Meuse et vous propose des animations gratuites, ouvertes à tous les habitants des dix communes partenaires, dont Le Hohwald. De la chauve-souris à la découverte des cours d'eau en passant par les arbres fruitiers, tous les thèmes portés par la Trame seront explorés lors de ces animations. Alors, si vous souhaitez mieux connaître votre territoire et ses mille et un trésors, la liste des activités est mise à jour régulièrement, n'hésitez pas à vous inscrire : <https://breitenbach.fr/inscription-aux-animations-tvb/> ou par téléphone au 07 85 91 42 36.

Je vous souhaite de belles fêtes de fin d'année et une excellente année 2023.

Et comme toujours : tout seul on va plus vite, ensemble, on va plus loin !

Pierre BACHER,
Président du Comité des fêtes et Adjoint, chargé de la communication du Hohwald.



Le Ski Club du Hohwald entame la saison 2022/2023, avec une nouvelle équipe à sa tête, tout en continuant de compter sur ceux qui suivent le Club depuis de nombreuses années!

Toute l'équipe s'active aux préparatifs de la prochaine saison et nous espérons de tout cœur satisfaire vos attentes!

- Cette année, nous avons donné la priorité au Ski Ecole, qui a manqué de s'arrêter avec le départ de Mehmet de la Présidence du Ski Club, après une dizaine d'années de loyaux services, d'enseignement sans égal et de motivation hors pair! Nous tâcherons de mettre, à notre tour, toute notre motivation au service du Ski Club pour continuer à le faire vivre et à vous proposer des activités pour vous-mêmes et vos enfants!

Nos activités s'organiseront de cette façon:

- les sorties Pious Pious: 5 mercredis de 14h à 16h au Champ du Feu (débutants),
- les sorties Ecureuils: 5 samedis de 9h à 12h au Champ du Feu (confirmés),
- le Ski Ecole: vendredis après-midi avec l'Ecole du Hohwald.

- Nous tenons à remercier notre Maire Patrick CONRAD et l'ensemble du Conseil Municipal pour leur soutien indéfectible, sans lequel nous ne pourrions tout simplement pas faire skier nos enfants du Hohwald, ni former nos moniteurs pour assurer un enseignement de qualité auprès de nos licenciés.

- Nous remercions également tous nos moniteurs et accompagnateurs qui répondent présents chaque hiver!

- Nous cherchons toujours à renforcer cette équipe afin de nous permettre un meilleur roulement sur l'hiver pour ne pas mobiliser systématiquement les mêmes encadrants.

- Par votre présence, vous témoignez de votre attachement aux activités du Club mais aussi au travail réalisé par l'équipe de bénévoles. Votre soutien et votre enthousiasme sont nos sources de motivations et d'encouragements pour faire vivre le Ski Club.

À vous tous, petits et grands, toute l'équipe se joint à moi pour vous souhaiter de belles fêtes de fin d'année et une très bonne année 2023, avec, nous l'espérons, suffisamment de neige pour tous nous ravir!



Sportivement,
Justine PINS,
Présidente du Ski Club



Nouvelle école de VTT



L'école "VeSPA" s'adresse à tous les jeunes et les enfants, à partir de 6 ans, équipés d'un VTT avec un changement de vitesse et de roues d'au moins 20 pouces.

Les adultes sont également concernés. Les féminines y sont particulièrement bienvenues.

L'école est orientée vers le plaisir, le loisir ou la performance.

Les séances se dérouleront toute l'année, dans le massif du Champ du Feu, au départ de La Serva, les mercredis et samedis de 13h30 à 16h00. En hiver, les séances sont remplacées par les activités des clubs de ski.

D'autres créneaux sont possibles pour les adultes.

Contact: Dany ISELIN - 06 07 29 31 87

vespachampdufeu@gmail.com



Est Roues Libres



Amis Hohwaldois, bonjour et meilleurs vœux à tous!!

2022 aura ENFIN permis le retour de notre tournoi de Beach-Volley, après 2 années blanches, pour sa 8^e édition.

• Nous remercions la commune pour son soutien, ainsi que toutes les personnes présentes, joueurs et spectateurs. Nous étions ravis de pouvoir, à nouveau, amener la plage à la montagne le temps d'un week-end 😊.

Rendez-vous en 2023 pour la 9^e édition!



• L'association a eu, à nouveau, le plaisir de participer aux marchés du terroir organisés par la commune, suite au succès de l'an passé, tous les vendredis de l'été...

Encore merci à tous ceux qui nous soutiennent, nous suivent, nous encouragent depuis 12 ans...

Joyeuses fêtes et meilleurs vœux à tous!

Le président,
Renaud HEMMELÉ
et toute l'équipe des Roues Libres.

Amicale des Bûcherons



Après 2 ans d'absence la Fête des Bûcherons a pu à nouveau se tenir cette année.



C'est dans une ambiance conviviale que nous avons pu accueillir le 14 août dernier près de 1 000 personnes intéressées par les métiers du bûcheronnage sous toutes ces formes et qui ont pu goûter aux spécialités proposées et exécutées par un chef étoilé.

Raymond Martini, Président de l'Amicale des Bûcherons tient à remercier tout particulièrement l'ensemble des 70 bénévoles, des 50 exposants artistes et artisans qui a œuvré pour que cette journée soit une belle réussite.

Merci bien évidemment à la municipalité qui a permis la réalisation de cet événement en mettant à disposition toutes les infrastructures nécessaires.



L'Amicale des Bûcherons vous souhaite à toutes et à tous de très Belles Fêtes de fin d'année.



Paroisse protestante

Pasteur Pascal Hetzel
03 88 08 46 47
49 rue Principale
67140 Le Hohwald
pascal.hetzel@uepal.fr



• Mot d'ordre 2023

Au début de la Bible, il y a une belle description de Dieu. Une femme nommée Agar dit: "Tu es Dieu qui me voit" (*Genèse, chapitre 16, verset 13*).

Agar était une femme égyptienne qui travaillait comme servante pour Abraham et son épouse Sarah. Elle est devenue la seconde épouse d'Abraham. Alors qu'elle fut enceinte, un conflit éclata entre les deux épouses: Agar dut fuir dans le désert avant de donner naissance à un fils, Ismaël.

Agar expérimente qu'elle n'est pas seule, même dans la solitude du désert: "Tu es Dieu qui me voit", dit-elle dans sa prière.

C'est l'un des plus beaux noms de Dieu que je connaisse. Dieu est celui qui me voit. Il n'est pas un chien de garde ni un contrôleur surpuissant bien que, malheureusement, cette image ait été véhiculée trop longtemps.

Peu importe ce qui vous attend au cours de la nouvelle année, restez ouvert à une rencontre avec le Dieu vivant: "J'ai un Dieu qui me voit".

Les conseillers presbytéraux et le pasteur vous souhaitent un temps de Noël béni. Et que la paix et l'amour de Dieu illuminent chaque jour de l'année 2023.

• Merci à la commune

Nous remercions la municipalité du Hohwald et les ouvriers communaux pour l'aide apportée à l'éclairage public autour de l'église, le déneigement des accès lors des cultes et enterrements qui ont eu lieu. Merci pour son fidèle soutien à la paroisse protestante.

• Activités de la paroisse protestante Église nettoyée de fond en comble.



Une douzaine de bénévoles ont répondu à l'appel pour le grand nettoyage de l'église du Hohwald. Nous avons profité d'une journée ensoleillée pour également repeindre les portes et ferronneries.

• "Winderkrenzel"

L'automne et l'hiver sont propices à se retrouver à l'intérieur. Nous vous convions à faire du patchwork ou de passer un temps à pratiquer un jeu en société? Rendez-vous - le 25 novembre; 15 décembre; 27 janvier; 24 février; 24 mars entre 14h et 17h30 à la salle paroissiale de l'église protestante du Hohwald. Apportez vos ouvrages et vos jeux.

Renseignements auprès de Christine Méar (06 89 98 89 35) ou Michèle Duprat (07 89 98 89 35).

• Graines de Bible

Nous avons repris une activité avec les enfants entre 4 et 10 ans pour une après-midi mensuelle avec des chants, des histoires bibliques, des bricolages et des cultes de famille adaptés aux enfants. Ces rencontres ont lieu des samedis de 14h à 16h à la salle paroissiale de l'église protestante du Hohwald. Les dates retenues sont: 21 janvier 2023; 18 février; 18 mars.

• Dates des célébrations à retenir

- 24 décembre: veillée de Noël au Hohwald, 18h,
- 25 décembre: jour de Noël, culte à 10h à Mittelbergheim avec S^{te} Cène,
- 1^{er} janvier 2023: culte du Nouvel An à 10h30 pour le consistoire à Mittelbergheim.

• Culte œcuménique

Une célébration dans le cadre de la semaine de l'unité pour tous les villages entre Le Hohwald, Heiligenstein et Dambach-la-Ville, aura lieu à Mittelbergheim en l'Église catholique, le samedi 21 janvier 2023 à 18h.

Ce sont les chrétiens du Minnesota (*États-Unis*) qui ont choisi le thème de la Semaine de prière pour l'unité des chrétiens 2023: "Apprenez à faire le bien" (*Esaïe 1, 17*). Le défi lancé par le prophète nous concerne également aujourd'hui.

• Culte en semaine au Hohwald

Nous organisons une célébration culturelle en semaine au Hohwald certains jeudis. Une manière de permettre à des personnes qui ne pourraient pas venir le dimanche, d'assister à un culte: jeudi 19 janvier et 16 février, 16 mars à 15h. Une rencontre conviviale suit la célébration.

• Culte des familles

Avec les enfants des Graines de Bible, nous vous invitons à une célébration en lien avec la Journée mondiale de Prière pour soutenir une action en faveur des enfants et des jeunes de Taïwan.

Dimanche 5 mars 2023, 10h30 au Hohwald.

À l'issue du culte, nous proposerons un repas.

Plus d'informations au courant du mois de février.

Paroisse catholique



Le Conseil de Fabrique, aidé par les bénévoles de la Paroisse, a réalisé le programme d'entretien du patrimoine religieux.

Le démoissage des toitures et le désengorgement des gouttières par une entreprise du Pays de Barr permet de repousser la date de l'important chantier que constituera le remplacement de la couverture en fibro-ciment, très fissurée.

Par souci d'économie, nos bénévoles ont entretenu seuls le cimetière afin de lui conserver un aspect cadrant avec ce lieu de recueillement des familles.

La chasse aux mauvaises herbes étant interdite par les moyens traditionnels, le site sera petit à petit enherbé et fauché pour demeurer accueillant.

Vu leur âge, les deux tilleuls centenaires situés à l'entrée du cimetière ont été abattus par La Ville de Stasbourg ainsi que trois hêtres. Les désordres qui s'en sont suivis seront corrigés dès que possible grâce au concours de notre Municipalité.

Notre fête paroissiale a dû être reportée par suite du manque de disponibilité de la salle communale pendant l'été! Conséquence de la ruée sur les réservations par les familles après les restrictions Covid 19.

Noël approche! Nous vous invitons à venir en famille admirer la crèche en bois sculptée en 1946, par M. J. SCHAEFFER auteur également du Chemin de Croix .

L'église sera ouverte les dimanches pour vous accueillir.

Je vous souhaite ainsi qu'à votre famille une bonne et heureuse année 2023.

La Présidente,
Marguerite DUPERTUIS



Bibliothèque municipale



Bibliothèque du Hohwald

Un bien grand mot pour ce qui est, de fait, un Point Lecture (PL). Le fonds propre de notre "PL" est insuffisant (nombre de livres) pour mériter d'être appelé "bibliothèque". Cependant, son fonctionnement est lié à la Bibliothèque d'Alsace (BdA) qui, depuis le 1^{er} janvier 2021, réunit les deux départements du Haut et du Bas-Rhin sous l'égide de la Communauté Européenne d'Alsace.

Notre "PL" est rattaché à la bibliothèque de Villé qui nous prête des livres pour compléter notre fonds propre. Ainsi nous pouvons également emprunter des "valises d'animation", des disques, des films, ... également des contacts internet pour des jeux, des tutoriels, ...

Cette année 2022 aura été, pour le permanent que je suis, un temps marqué par des stages de formation à la gérance d'une bibliothèque. La formation comprenait aussi l'usage de l'informatique dont nous serons bientôt pourvus.

La mairie a déjà confié au "PL" un ordinateur, une imprimante et une "douchette" pour lire les code-barres. Un logiciel sera installé sur l'ordinateur et nous permettra de gérer plus efficacement (facilement?) le "PL".

Cette année 2023 sera donc le temps de l'installation informatique de notre "PL". Des formations complémentaires me permettront d'instruire à l'usage informatique les permanents actuels et j'espère ceux qui viendront nous rejoindre.

Nous devons également tenir des séances de formation à l'usage du site internet pour l'ensemble du public Hohwaldois, c'est à dire vous, chère lectrice et cher lecteur du S'Blattel, à qui je transmets au nom de l'équipe du Point Lecture, mes salutations les plus chaleureuses en cette période hivernale.

Pour l'équipe des permanents du "PL",
Gilbert MÉAR.

- La permanence de la bibliothèque ou point lecture, est le vendredi de 17h à 19h.
- L'histoire "j'ai rencontré le père Noël" sera contée au Point Lecture le 23 décembre à 17h.



2022, année éminemment spécifique...

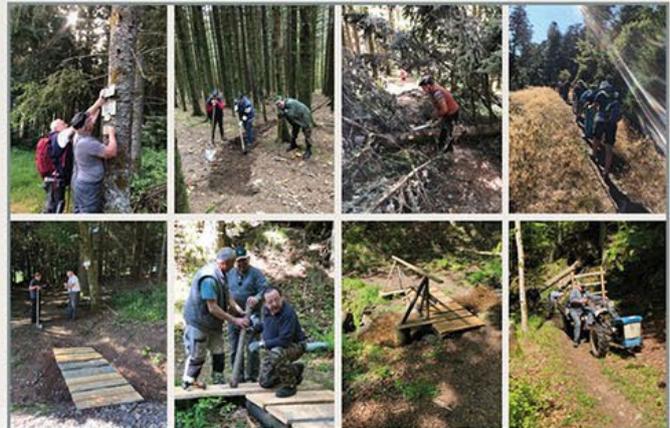
Outre la sortie du tunnel de la crise sanitaire avec ses conséquences, c'est aussi l'année du 150^e anniversaire du Club Vosgien! En 1872, fin octobre, Richard STIEVE lançait un appel à la création du "VogesenKlub". Depuis cette association n'a cessé de grandir et de prospérer véhiculant et partageant ses valeurs fondamentales d'accessibilité à la nature en général et au massif des Vosges en particulier, de préservation de la nature, de la santé des personnes, du bénévolat, de la solidarité, de l'amitié, ... Ces valeurs expliquent très certainement le statut du Club Vosgien comme étant une association reconnue d'utilité publique!

Depuis moins d'un an, j'ai été élu à la présidence de l'association locale Club Vosgien Du Hohwald, créée non pas il y a 150 ans, mais il y a 126 ans quand même! Elle est l'une des composantes des 130 associations locales que compte la Fédération du Club Vosgien. Nous sommes parmi les plus petites associations locales mais nous entretenons quand même environ 110 km de sentiers balisés pour à peu près le même nombre d'adhérents (chaque adhérent s'occupe d'un km de sentier!!!)

Un peu comme l'ensemble du monde associatif, après 2 années très difficiles à tout point de vue, les activités de notre club ont été relancées. Pour ce redémarrage, je tiens d'abord à remercier tous nos adhérents qui ont continué et continuent à nous soutenir, l'ensemble des bénévoles qui savent répondre "présent" à chaque sollicitation ainsi que la commune du Hohwald qui nous apporte de manière récurrente soutien et encouragements.

Ainsi les randonnées mensuelles (3^e jeudi du mois) ont pu reprendre, l'organisation d'une rando de toute proximité, hebdomadaire et féminine exclusivement (!) a pu démarrer et perdurer, la "buvette - petite restauration" de deux éditions du marché de la montagne a été tenue avec un franc succès et l'organisation très récente d'une marche nocturne avec partage d'une soupe à l'arrivée appelle des rééditions! Merci immense aux guides du club qui font un gros travail de préparation et de guidage de nos randonnées!

Nos sentiers, eux, n'ont pas subi de trêve en ce qui concerne leur entretien et leur balisage avec notamment des reconstructions de ponts et passerelles, débroussaillages, enlèvements de chutes de branches et de petits arbres, etc. Merci à la belle équipe de baliseurs, bénévoles qui partent allègrement le matin avec la pelle, la pioche, les clous, les scies et ... les râtaux pour soigner une portion de sentier!



Je voudrais aussi profiter de cette tribune pour saluer le travail, la persévérance, le dynamisme et la gestion de mon prédécesseur, le Président Honoraire Robert HUBRECHT.

Pour 2023, nous allons ensemble vous proposer un calendrier un peu plus riche de randonnées et d'événements particuliers ou partagés.

Pour 2023, nous souhaitons ardemment pouvoir accueillir dans nos troupes, certes des nouveaux adhérents, mais aussi de nouveaux bénévoles souhaitant s'engager dans la fonction de guide de randonnée pédestre ou pour nous aider à entretenir notre réseau de sentiers et à organiser à nos côtés les événements qui rythment l'année.

Pour 2023, nous sommes aussi à l'écoute des nouveaux souhaits pouvant émerger et enrichir nos propositions d'activités en compléments des activités actuelles qui font le bonheur de nos fidèles marcheurs.

A votre écoute et vous souhaitant de passer des fêtes de fin d'année des plus agréables, que 2023 puisse concrétiser tous vos souhaits!

A bientôt sur nos sentiers!

Gabriel REY,
Président du Club
Vosgien Du Hohwald



Les sapeurs pompiers



Les sapeurs-pompiers du Hohwald vous souhaitent d'heureuses fêtes de fin d'année 2022 et tous nos vœux de bonheur pour l'année 2023.



- Nous vous remercions pour votre accueil chaleureux lors de notre passage pour les calendriers.

Une urne avec des calendriers restera disponible à la mairie. L'ensemble des sapeurs-pompiers ainsi que leurs anciens vous remercient pour vos dons.

- Nous vous remercions d'être venus si nombreux lors des deux marchés de montagne où l'Amicale des sapeurs-pompiers a tenu la buvette.

- Nous remercions également le conseil municipal du Hohwald pour son soutien annuel.

- Félicitations à Lola KAMMERER et Zoé JACQUOT qui ont obtenu leur grade de première classe, leurs insignes et leurs examens d'équipiers en secours. Elles peuvent dorénavant réaliser des interventions au centre de secours de Barr au sein de l'équipage du VSAV, véhicule de secours et d'assistance aux victimes.



- Nous avons une nouvelle fois, et pour l'ensemble de l'effectif, réalisé toutes nos formations avec succès et assuré les différentes interventions sur la commune du Hohwald.



- Félicitations au sapeur 2° classe Cédric SERNA qui rejoint l'effectif des sapeurs-pompiers du Hohwald, nous lui souhaitons la bienvenue et la réussite pour ses prochaines formations.

- Notre effectif se maintient à neuf sapeurs-pompiers volontaires au Hohwald.

N'hésitez pas à nous contacter si vous êtes intéressés pour nous rejoindre.

Nous vous souhaitons tous nos vœux de bonheur et une bonne année 2023.

Contact: Chef de la section du Hohwald,
le sergent-chef Donato DELLA ROCCA,
0677 81 48 35.

Une année 2022 bien remplie à l'école du Hohwald

L'année 2022 a été riche en événements pour les enfants de l'école.

La levée du port du masque, en mars nous a enfin donné la possibilité de redécouvrir nos sourires.

Outre les sorties habituelles à la piscine de Villé, financées par la commune et la coopérative scolaire, l'enneigement a permis aux enfants de faire du ski cet hiver.

Grâce à la présence des moniteurs et des accompagnateurs, les sorties ski ont pu se dérouler dans de bonnes conditions.

Le jeudi 3 mars, sous la houlette de Mehmet, les jeunes skieurs et skieuses se sont vu.e.s décerner des médailles.

Au printemps, les élèves, du CP au CM2, ont planté un arbre dans le cadre du projet Trame Verte et Bleue (TVB). La classe des grands a bénéficié également de sorties en forêt avec l'accompagnement d'un animateur de la Maison de la Nature de Muttersholz.

La classe des Petits, quant à elle, a visité la ferme du Lindenhof et le rucher de Pascal BISCHOFF au Kreuzweg. Le monde fascinant des abeilles n'a plus de secret pour eux!

En juin, les enfants se sont improvisés artistes-peintres le temps de réaliser une fresque sur le thème de la nature avec la complicité et le professionnalisme de Sophie ZAZZERONI, artiste-plasticienne.

Enfin... après deux années de pause liée au covid, la kermesse a pu se dérouler avec une fréquentation inégalée grâce à la mobilisation et à l'enthousiasme des parents et surtout des membres de l'association "Roues Libres".



En septembre, la création de l'école de VTT de l'association "Vélo et Sports de Plein Air" (VeSPA) a permis à votre enfant de progresser dans sa pratique du cyclisme avec les conseils de pro de Dany ISELIN et Denis HÈME.

Le vendredi 30 septembre, les parents accompagnateurs et les deux classes de l'école ont pu découvrir ou redécouvrir le très joli musée du Pasteur Jean-Frédéric OBERLIN à Waldersbach, sortie entièrement gratuite grâce aux bénéfices de la kermesse.

À ce riche programme se rajoutent les sorties traditionnelles au Parc Alsace Aventure grâce à l'accueil de Mickaël WALTER et au restaurant "La Petite Auberge" avec Robert HUBRECHT et son équipe. Pour rien au monde, les enfants ne voudraient rater ces rendez-vous annuels tant attendus.

Une convention signée avec la Ville de Strasbourg nous permet d'utiliser une parcelle de forêt dans le cadre d'un projet intitulé "École du dehors". Cette démarche pédagogique permet à chacun d'acquérir des compétences et des connaissances liées à l'environnement et au respect de la nature dans un esprit coopératif. Les enfants peuvent ainsi observer, inventer, étudier, comprendre la forêt au quotidien, développer leur motricité, expérimenter une forme de liberté et passer du temps dehors, ce qui est bon pour la santé!

Merci à tous les acteurs du Hohwald qui se mobilisent chaque année pour permettre aux enfants du village de multiplier des expériences enrichissantes et de mieux appréhender leur cadre de vie.

Les enseignantes.





Très belle année

2023